CONVENTION SANITAIRE INTERNATIONALE POUR LA NAVIGATION DE LA CONVEN-AÉRIENNE, 1944, PORTANT MODIFICATION DE LA CONVEN-TION SANITAIRE INTERNATIONALE POUR LA NAVIGATION AÉRIENNE DU 12 AVRIL 1933

Ouverte à la signature à Washington le 15 décembre 1944

Les Gouvernements signataires,

Considérant que l'Office international d'Hygiène publique, créé par l'accord Considérant que l'Office international d'Hygiene publique, etc. par l'annexe de cet Accord, par l'Annexe de cet Accord, lar la C. Par la Conventions qui lui ont été assignées par l'Annexe de cet Accord, par la Convention sanitaire par la Convention sanitaire internationale de 1926, par la Convention sanitaire internationale de 1926, par la Convention sanitaire internationale de 1926, par la Conventions Internationale pour la navigation aérienne de 1926, par la Convention sanitaire internationale de 1926, par la Convention sanitaire internationale de 1933 et par d'autres Conventions de Accord Accords ayant rapport à l'hygiène publique;

Ayant, conformément à la résolution nº 8 (2) adoptée lors de sa première Ayant, conformément à la résolution n° 8 (2) adoptee lors de sa pression par le Conseil de l'Administration des Nations Unies de Secours et de Restauration des Nations Unies de Secours et de Conseil de l'Administration des Nations UNIERA la tâche de par le Conseil de l'Administration des Nations Unies de Seconds de l'estauration (dénommée ci-après UNRRA), confié à l'UNRRA la tâche de l'ésoudre con (dénommée ci-après UNRRA), titre de mesures d'urgence, des résoudre ce problème temporaire en élaborant, à titre de mesures d'urgence, des accords et arrangements pour la notification des maladies épidémiques ainsi Que pour l'uniformisation des mesures de quarantaine, sans porter atteinte au statut de l'Org statut de l'Office international d'Hygiène publique qui, il est permis de l'espérer, pourra, à l'expiration de la présente convention, reprendre les tâches et fonctions de l'UNRRA à ce nentionnées ci-dessus; et ayant reçu les recommandations de l'UNRRA à ce

Ayant convenu que, à l'égard des Républiques américaines, le Bureau sani-Ayant convenu que, à l'égard des Républiques américaines, le Bureau sun de l'égard des Républiques américaines, le Bureau sun des l'égard des Républiques américaines, le Bureau sun de l'égard des Républiques américaines, le Bureau sun de l'égard des Républiques américaines, le Bureau sun de l'égard des Républiques am convenu que, a l'egard des representation par le passé, le rôle d'organe general générales d'informatière sanitaire, notamment pour la réunion et la distribution le par le passé, le rôle d'organe general générales d'informatière sanitaire, notamment pour la réunion et la distribution de la distrib sénérales d'informations sanitaires qui proviennent desdites Républiques ou constitute destiné matière sanitaires qui proviennent desdites Républiques ou constitute destiné matière sanitaires qui proviennent desdites Républiques destiné destiné matières qui proviennent desdites Républiques destiné des control en matière sanitaire, notamment pour desdites Républiques d'informations sanitaires qui proviennent desdites destinées, ainsi qu'il est spécifié dans le Code sanitaire panaméricain et l'Office international d'Hygiène publique;

comme cela a été accepté jusqu'ici par l'Office international d'Hygiène publique; Désirant aussi modifier, en ce qui les concerne, les dispositions de la Conson sanitaire. Désirant aussi modifier, en ce qui les concerne, les dispositions de la Conjection sanitaire internationale pour la navigation aérienne signée à la Haye des avril 1922 (internationale pour la navigation de 1933), pour tenir compte le 12 avril 1933 (denommée ci-après la Convention de 1933), pour tenir compte des conditions (denommée ci-après la Convention de 1933), pour tenir compte des mesures spéciales pour empêcher la ciouses par la des conditions actuelles qui nécessitent des mesures spéciales pour empêcher la voie des des contagieuses par la voie des mesures maladies contagieuses par la contagieuse par la contag Conditions actuelles qui nécessitent des mesures spéciales pour emperier la voie des airs à 4 maladies épidémiques ou autres maladies contagieuses par la Voie des airs à travers les frontières;

Ont décidé de conclure une Convention à cette fin, sont convenus que, alors le texte authorise de conclure une Convention à cette fin, sont convenus que, alors de texte authorise de conclure une Convention à cette fin, sont convenus que, alors de texte authorise de conclure une convention à cette fin, sont convenus que, alors de texte de conclure une convention à cette fin, sont convenus que, alors de texte fin, sont convenus que de texte fin que de texte fi Ont décidé de conclure une Convention à cette fin, sont convenus que, aux la présente conventique de la Convention de 1933 est rédigé en langue française, la présente Conventique de la Convention de 1933 est rédigé en langue français, les deux textes aux la convention de 1933 est rédigé en français, les deux textes aux la convention de 1933 est rédigé en langue français et en français, les deux textes aux la convention de 1933 est rédigé en langue français et en fran la brésente de conclure une Convention a cette in la présente authentique de la Convention de 1933 est rédigé en langue français, les deux textes également étant sera rédigée en anglais et en français, les deux textes sera désigné les plénipotentiaires souslaisant également foi, et ont en conséquence désigné les plénipotentiaires soussignés qui, s'étant communiqué leurs pleins pouvoirs, trouvés en bonne et due Rafes valement foi, et ont en conséquence designe les pouvoirs, s'étant communiqué leurs pleins pouvoirs, trouvés en bonne et des la convenus convenus que la Convention sanitaire internationale de 1933 sera ainsi qu'il hodifiée ainsi qu'il suit:

Toute référence à l'Office international d'hygiène publique contenue de 1933 sera considérée comme une référence à l'UNRRA. Nention de 1922 à l'Office international d'hygiène publique contenue dans la